

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

РУП «Стройтехнорм», 220002, г. Минск, ул. Кропоткина, 89
тел./факс + 375 17 288-61-21, тел. + 375 17 283-23-86

ТЕХНИЧЕСКОЕ СВИДЕТЕЛЬСТВО

пригодности материалов и изделий
для применения в строительстве

ТС 01.3488.18

Дата регистрации « 20 » августа 2018 г.

Действительно до « 20 » августа 2023 г.

Продлено до « » г.

Продлено до « » г.

Настоящим техническим свидетельством удостоверяется
пригодность материалов и изделий для применения в строительстве
на территории Республики Беларусь

1. Наименование материала (изделия)

Краны ручные запорно-регулирующие вентильного и пробкового типов
торговой марки «VALTEC» из латуни номинальным диаметром от DN15 до
DN40 (размером присоединительной резьбы от 1/2" до 1 1/2").

2. Назначение

Для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего
водоснабжения с температурой рабочей среды до 150 °С и рабочим давлением до
1,6 МПа (в зависимости от типа крана).

3. Изготовитель

«TAIZHOU JIAHENG VALVES CO., LTD», Huxin industrial area, Chumen town,
Yuhuan City, Zhejiang Province, China (Китай).

4. Заявитель

«VALTEC S.r.l.», Via Pietro Cossa, 2-25135, Brescia, Italy (Италия).

5. Техническое свидетельство выдано на основании:

протоколов испытаний ЦИСП РУП «Стройтехнорм» (аттестат аккредитации № ВУ/112 02.1.0.0494) от 27.07.2018 № 13(3)-359/18, от 07.08.2018 № 13(3)-376/18;

отчета о проверке системы производственного контроля от 12.08.2018 г.

6. Техническое свидетельство действует на

серийное производство. В период действия технического свидетельства РУП «Стройтехнорм» осуществляет инспекционный контроль производства продукции «TAIZHOU JIANHENG VALVES CO., LTD», Китай.

7. Особые отметки

Пример маркировки корпуса крана вентильного типа: торговый знак предприятия-изготовителя, размер присоединительной резьбы ($\frac{1}{2}$ ");

Пример маркировки корпуса крана пробкового типа: торговый знак предприятия-изготовителя, размер присоединительной резьбы ($\frac{1}{2}$ "), шкала регулирования.

Приложение 1. Показатели качества

Приложение 2. Указания по применению

Техническое свидетельство без обязательных приложений не действительно.

Заявитель несет ответственность за соответствие поставляемых материалов и изделий показателям качества, приведенным в приложении 1.

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

20 » августа 2018 г.



№ 0010781

РУП "Крипторек" Гомань, зак. 265ц-17

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 2

ТС 01.3488.18

ПОКАЗАТЕЛИ КАЧЕСТВА

кранов ручных запорно-регулирующих вентильного и пробкового типов торговой марки «VALTEC» из латуни производства «TAIZHOU LIANHENG VALVES CO., LTD», Китай, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 150 °С и рабочим давлением до 1,6 МПа (в зависимости от типа крана).

Таблица.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
Кран вентильного типа DN15, PN10, T_{max} = 130 °С			
1.	Внешний вид, качество поверхности. Дефекты внешнего вида	ГОСТ 10944	Кран вентильного типа состоит из цельного корпуса, изготовленного из латуни с последующим покрытием слоем никеля, запорного органа в виде седла (возвратно-поступательного золотника) из латуни и рукоятки типа «глобус» из пластика белого цвета. Наружная и внутренняя поверхности гладкие. Пузыри, раковины, трещины не обнаружены
2.	Качество резьбы. Размер резьбы, дюймы	ГОСТ 10944	Резьба полного профиля без сорванных и недооформленных ниток. Размер присоединительной резьбы G ½" – В
3.	Прочность и плотность материала деталей, поверхности которых находятся под давлением рабочей среды. Испытание пробным давлением воды	ГОСТ 356 ГОСТ 10944 (P _{пр} = 1,5PN = 1,5 МПа, продолжительность испытания – 300 с)	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации не обнаружены

Продолжение таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
4.	Герметичность затвора в двух направлениях, мест соединений и уплотнений. Испытание давлением воды	ГОСТ 9544 ГОСТ 10944 ($P_{\text{исп}} = 1,1PN = 1,1 \text{ МПа}$, продолжительность испытания – 180 с)	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали
5.	Класс герметичности по ГОСТ 9544	ГОСТ 9544	А
6.	Крутящий момент на рукоятке крана, Н×м	ГОСТ 10944	1,4
7.	Надежность. Нарботка на отказ «открыто-закрыто» не менее 1000 циклов при одностороннем давлении воды, равном номинальному	ГОСТ 10944 ($P_{\text{исп}} = PN = 1,0 \text{ МПа}$)	Краны после испытаний работоспособны. Класс герметичности «А» по ГОСТ 9544 сохранился
8.	Масса крана, кг	Статическое взвешивание весами по ГОСТ 29329	0,184

Кран пробкового типа DN15, PN16, $T_{\text{max}} = 150 \text{ }^{\circ}\text{C}$

9.	Внешний вид, качество поверхности. Дефекты внешнего вида	ГОСТ 10944	Кран состоит из цельного корпуса изготовленного из латуни с последующим покрытием слоем никеля, регулирующего органа в виде цилиндрической пробки и рукоятки типа «глобус» из пластика белого цвета. Наружная и внутренняя поверхности гладкие. Пузыри, раковины, трещины не обнаружены
10.	Качество резьбы. Размер резьбы, дюймы	ГОСТ 10944	Резьба полного профиля без сорванных и недооформленных ниток. Размер присоединительной резьбы $G \frac{1}{2}'' - B$
11.	Прочность и плотность материала деталей, поверхности которых находятся под давлением рабочей среды. Испытание пробным давлением воды	ГОСТ 356 ГОСТ 10944 ($P_{\text{пр}} = 1,5PN = 2,4 \text{ МПа}$, продолжительность испытания – 300 с)	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали, «потения» не было. Механические разрушения и видимые остаточные деформации не обнаружены

№ 0025986

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 1

к техническому свидетельству

Лист 2
Листов 2

ТС 01.3488.18

Окончание таблицы.

№ п/п	Наименование показателей	Обозначение ТНПА, устанавливающего методы испытаний (особые условия)	Фактически полученные значения
12.	Герметичность затвора в двух направлениях, мест соединений и уплотнений. Испытание давлением воды	ГОСТ 9544 ГОСТ 10944 ($P_{\text{исп}} = 1,1 P_N =$ $= 1,76 \text{ МПа}$, продолжительность испытания – 180 с)	Во время испытаний видимые утечки отсутствовали
13.	Класс герметичности по ГОСТ 9544	ГОСТ 9544	А
14.	Крутящий момент на рукоятке крана, Н×м	ГОСТ 10944	1,4
15.	Надежность. Нарботка на отказ «открыто-закрыто» не менее 1000 циклов при одностороннем давлении воды, равном номинальному	ГОСТ 10944 ($P_{\text{исп}} = P_N =$ $= 1,6 \text{ МПа}$)	Краны после испытаний работоспособны. Класс герметичности «А» по ГОСТ 9544 сохранился
16.	Масса крана, кг	Статическое взвешивание весами по ГОСТ 29329	0,308

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

7803500



№ 0025987

МИНИСТЕРСТВО АРХИТЕКТУРЫ И СТРОИТЕЛЬСТВА
РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ

ПРИЛОЖЕНИЕ

№ 2

к техническому свидетельству

Лист 1

Листов 1

ТС 01.3488.18

УКАЗАНИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

1. Настоящее техническое свидетельство распространяется на краны ручные запорно-регулирующие вентильного и пробкового типов торговой марки «VALTEC» из латуни номинальным диаметром от DN15 до DN40 (размером присоединительной резьбы от ½" до 1½") производства «TAIZHOU LIANENG VALVES CO., LTD», Китай, для устройства внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с температурой рабочей среды до 150 °С и рабочим давлением до 1,6 МПа (в зависимости от типа крана).

2. Краны ручные запорно-регулирующие вентильного и пробкового типов состоят из цельного (неразъемного) корпуса из латуни и регулирующего узла, выполненного в виде возвратно-поступательного золотника (вентильные краны) или цилиндрической пробки (пробковые краны), и предназначены для установки на трубопроводы систем отопления, холодного и горячего водоснабжения в качестве запорных и запорно-регулирующих устройств. Тип присоединения к трубопроводу – резьбовой (внутренняя/внутренняя, наружная/наружная и внутренняя/наружная резьба размером от ½" до 1½").

Полная номенклатура выпускаемых изделий приведена в каталоге предприятия-изготовителя.

3. Перед монтажом кранов следует очистить присоединяемые поверхности от возможных загрязнений.

4. Краны монтируют на вертикальных, горизонтальных и наклонных участках трубопроводов в соответствии с рекомендациями по монтажу предприятия-изготовителя. Соединение кранов с трубопроводом должно быть выполнено без натяжения трубопровода. Установка их должна обеспечивать безопасное обслуживание, уход и демонтаж в случае ремонта или замены. Уплотнение соединений кранов с трубопроводом следует выполнять при помощи материалов, используемых в данных системах: тефлоновая лента, силиконовый герметик и т.п. Использование лакокрасочных материалов для уплотнения резьбовых соединений не допускается.

Перед пуском в эксплуатацию необходимо проверить функциональность и управляемость кранов путем их полного открытия и закрытия. Во время эксплуатации кранов, необходимо периодически (не менее двух раз в год) производить полное их закрытие и открытие. Открытие и закрытие кранов следует производить плавно, без рывков.

5. На корпусе кранов, в зависимости от типа, может быть нанесена следующая информация: номинальный диаметр, номинальное давление, торговый знак предприятия-изготовителя, стрелка, указывающая направление движения потока рабочей среды, шкала регулирования.

6. Проектирование, производство и приемку работ, а также эксплуатацию трубопроводов внутренних систем отопления, холодного и горячего водоснабжения с применением кранов следует выполнять в соответствии с требованиями технических нормативных правовых актов в области архитектуры и строительства, действующих на территории Республики Беларусь, в том числе ТКП 45-1.03-85-2007 «Внутренние инженерные системы зданий и сооружений. Правила монтажа», ТКП 45-4.01-51-2007 «Системы водоснабжения и канализации усадебных жилых домов. Правила проектирования, ТКП 45-4.01-52-2007 «Системы внутреннего водоснабжения зданий. Строительные нормы проектирования», ТКП 45-4.01-72-2007 «Системы холодного и горячего водоснабжения из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-73-2007 «Системы отопления из металлополимерных труб. Правила проектирования и монтажа», ТКП 45-4.02-74-2007 «Системы отопления и вентиляции усадебных жилых домов. Правила проектирования», СНБ 4.01.01-03 «Водоснабжение питьевое. Общие положения и требования», СНБ 4.02.01-03 «Отопление вентиляция и кондиционирование воздуха», П1-03 к СНБ 4.02.01-03 «Проектирование и устройство систем отопления из полимерных труб», СТБ 2001-2009 «Строительство. Монтаж систем внутреннего водоснабжения зданий и сооружений. Контроль качества работ», СТБ 2038-2010 «Строительство. Монтаж систем отопления зданий и сооружений. Контроль качества работ», на основании технологической документации, а также с учетом настоящего технического свидетельства и технического паспорта предприятия-изготовителя, которыми должна сопровождаться каждая партия поставляемых кранов.

7. Краны могут транспортироваться любым видом транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. Условия транспортирования – в соответствии с условиями группы 5 по ГОСТ 15150. Условия хранения – в соответствии с условиями группы 3 по ГОСТ 15150. Краны следует хранить в упакованном виде в закрытом помещении или под навесом и обеспечить их защиту от воздействия влаги и химических веществ, вызывающих коррозию.

8. Ответственность за соответствие поставляемых изделий настоящему техническому свидетельству несет изготовитель (поставщик), за правильность применения – проектная организация, заказчик и подрядчик.

Руководитель уполномоченного
органа



И.Л. Лишай

№ 0025988